

**TRIBUT FLOREUX**  
Nous avons un grand assortiment de  
**TRIBUT FLOREUX** admirablement  
composés d'immortelles et de feuil-  
lages pour anniversaires. Prix Modérés.  
**Emery-Floral Co. Ltd.**  
10223 Ave. Jasper      Tél. 5866

P. Fagnemma, propriétaire, éditeur  
Madame Anna Sindelf, rédacteur  
**BUREAUX:** 10256, 103ème RUE (Bloc  
de l'Hôtel Richelieu) — Téléphone 5907

# L'UNION

BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE.

5c le numéro

**BIJOUTIER**  
**CADEAUX POUR MARIAGE**  
Les dernières nouveautés en argen-  
te, or, cristaux, porcelaine, etc.  
**ASH-BROS.**  
**HORLOGERIE — DIAMANTS ET**  
**BIJOUX**  
10212, AVE. JASPER, EDMONTON.

**ABONNEMENTS**  
Canada \$1.50 par an H.-U. \$2.00 par an  
Europe \$2.50 par an  
Tarif de publicité envoyé sur demande

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine

EDMONTON, ALBERTA, LE 16 OCTOBRE 1919

Deuxième année No. 49

## CALENDRIER

Dim. 19 Oct. — 19ème. après la Pentecôte — Évangile selon St Mathieu, XXII, 1-14 — Parabole de l'Église; elle est semblable à un repas de noces royales. — Le petit nombre des élus. — St Pierre d'Alcantara.  
Lun. 20 Oct. — St Zéno  
Mar 21 Oct — Ste. Ursule  
Mer. 22 Oct. — St Philippe.  
Jeu. 23 Oct. — St Hilarion.  
Vend. 24 Oct. — St Florentin.  
Sam. 25 Oct — St Crépin.  
Dim. 26 Oct — 20ème. Après la Pentecôte — Évangile selon St Jean IV, 46-53 — Guérison du fils d'un officier à Capharnaüm — St Evariste.

Lune: Nouvelle le 23 Oct. Premier quartier le 31 Oct.

### FÊTES ET ASSEMBLÉES

Dim. 19 Oct à 8h½, Soirée familiale à l'Immaculée-Conception.  
Dim. 19 Oct. à 3 h. Réunion des Tertiaires à l'Église des RR. P.P. Franciscains North Edmonton.  
Dim. 26 Oct. Soirée familiale à Elm Park

## NOS ÉCOLES SÉPARÉES

**VINGT-CINQ INSTITUTRICES ET INSTITUTEURS LAÏQUES QUITTENT LEUR POSTE. — ILS SONT REMPLACÉS PRO-  
VISOIREMENT PAR DES SUPPLÉANTES DE BONNE  
VOLONTÉ. — NOS ÉCOLES SÉPARÉES SONT-  
ELLES APPELÉES À FERMER?**

L'agitation pour une augmentation des salaires, qui s'est manifestée toute l'année parmi un certain nombre d'institutrices et d'instituteurs, des écoles séparées d'Edmonton, vient d'entrer dans une nouvelle phase: la grève.

Jeudi dernier vingt-cinq d'entre eux quittaient leur poste. Ils étaient immédiatement remplacés par des suppléantes de bonne volonté et les écoles continuaient à fonctionner comme de coutume.

Cette action dont l'Alliance, (Lay Teachers Alliance) porte la responsabilité ne peut en rien solutionner la difficulté qui repose sur des causes financières auxquelles les commissaires des écoles séparées n'ont aucun contrôle. Le résultat de la grève sera que les instituteurs ou institutrices rentrent au poste ou le quitteront définitivement pour être remplacés par des Religieuses.

En demandant l'appui de l'Alliance des instituteurs protestants de la Province, l'Alliance des instituteurs catholiques ont commis une faute que les contribuables catholiques ne leur pardonneront pas. S'ils avaient à faire appel à un tribunal ils devaient en appeler aux contribuables catholiques dont ils sont les serviteurs. Ils sont allés trouver les protestants qui n'ont rien à faire dans la direction ou dans l'entretien des écoles catholiques. En faisant cette démarche ils ont compromis leur cause ils ont fait preuve de manque de jugement et se sont aliénés toute sympathie, de la part des catholiques.

La position que les catholiques occupent dans la province, est celle d'une minorité. Cette minorité a obtenu la reconnaissance de ses droits sur l'éducation de ses enfants et la formation d'écoles séparées. Ces écoles séparées sont soutenues par les catholiques qui paient des taxes et par ceux-là seulement.

Là où il n'y a qu'une école séparée, dans un village par exemple le problème est simple. Le montant nécessaire à l'entretien de l'école est établi, les taxes sont prélevées et quelqu'en soit le taux elles doivent être payées.

Dans les villes où existent des écoles publiques et des écoles séparées le taux des taxes de ces dernières doit se maintenir au même niveau que celui des premières quelque soit le résultat. Voici pourquoi: Prenons l'exemple d'Edmonton; la plus grande partie des taxes qui vont aux écoles séparées sont payées par des propriétaires qui ne résident pas, ainsi que par des propriétaires qui n'ont pas d'enfants fréquentant les écoles séparées, par exemple: les corporations, les banques, les compagnies, etc. Si le taux des taxes des écoles séparées s'élève à une somme supérieure à celle demandée par les écoles publiques tous ces contribuables paieront inévitablement les taxes les moins élevées et ce sera la fermeture des écoles séparées faute de revenus.

Le budget des écoles séparées à Edmonton ne peut donc avoir aucune élasticité et les commissaires sont obligés de financer avec l'argent qu'ils reçoivent sans connaître exactement à l'avance quel en sera le montant.

De ces fonds ils doivent payer d'abord une partie pour l'amortissement des obligations, et le paiement des intérêts, une autre partie va à l'entretien des écoles et aux charges diverses comme éclairage, chauffage, etc. Enfin la balance sert à payer les instituteurs.

Les instituteurs sont mécontents de cette situation qui rend leur position précaire et ne permet pas de leur donner un salaire égal à celui payé par les écoles publiques. Mais leur mécontentement ne trouvera pas d'adoucissement dans la grève et encore moins s'ils vont demander l'appui des instituteurs protestants et se mettre sous leur protection.

Que leur cause soit juste, que leurs salaires soit moindres que ceux des écoles publiques et qu'une augmentation soit nécessaire ceci n'est généralement contesté, mais les moyens qu'ils emploient vont directement à l'encontre du résultat qu'ils cherchent. C'est aux contribuables catholiques qu'ils doivent en appeler.

## NOUVELLE VISITE DU R.P. MORICE, O.M.I.

De retour d'une seconde tournée aux paroisses canadiennes de l'Alberta centrale, le R.P. Morice a bien voulu nous faire part de nouveau de ses impressions de voyage. Cette fois, sa base d'opérations a été Vegreville, où le Rév. Père eût souhaité trouver une population française plus nombreuse. De là il s'est rendu à Brosseau Duvernay, puis à Lafond, paroisses qui se ressentent un peu de la sécheresse de l'été dernier. A St Paul des Métis, notre voyageur a trouvé une place dans la jubilation, à la vue des travaux de terrassement du nouveau chemin de fer, qui sont maintenant rendus juste en arrière du village. La longue attente des années passées est enfin arrivée à son terme, et, grâce en grande partie à la générosité de l'autorité ecclésiastique, Saint Paul va incessamment devenir le terminus momentané de la nouvelle ligne et en rester un des principaux points de division. Honneur donc et remerciements au vénérable archevêque d'Edmonton.

Les sœurs de l'Assomption qui dirigent à cette place, une école-pensionnat si prospère que la bâtisse en est trop étroite, ont aussi tenu à recevoir la visite du révérend voyageur, qui a fort admiré certaine pièce de chant rendue par les élèves, et en a récompensé celles-ci par des récits d'aventures et autres réminiscences de sa vie de missionnaire chez les sauvages de la Colombie Britannique.

La campagne de Saint Paul est très belle, paraît-il, et le sol en est excellent pour la culture. Le R.P. Morice n'en a pas moins visité une section entière, qui bien que située seulement à quatre milles du village, est encore à prendre pour la modeste somme de \$16.00 par acre, dont un huitième seulement comptant, le reste payable en huit ans. C'est, dit-il, peut-être la plus belle, la plus plate et la moins boisée de toutes les sections de terre dans la région. Elle, constitue une excellente occasion, dont un acheteur peut profiter en s'adressant à M. Ernest Cloutier J.P. St Paul des Métis, Alta.

De cette localité, le R.P. Morice a voyagé en la très agréable compagnie de M.J.M. Boucher, le dévoué et peu morose prêtre colonisateur de l'Alberta centrale. Il serait trop long d'entrer dans les détails d'une excursion qui a fait faire 400-milles en auto à notre aimable visiteur. La paroisse qu'il le plus admirée et à laquelle il croit que le plus bel avenir est réservé, est après St Paul Bonnyville, dont il nous lui-même entretenu la semaine dernière. A part les places déjà mentionnées plus haut, le jovial guide du Père Morice lui a fait voir St Edouard Saint Vincent, Sainte Lina, et Saint Joseph, nouveau centre dont l'église, encore inachevée, a déjà servi au culte, sans compter la mission indienne de Le Goff et

L'un d'eux disait "We are fighting for our existence" c'est vrai dans ce sens que la façon dont ils conduisent la lutte va amener leur suppression faute de pouvoir satisfaire leurs demandes, elle peut aussi entraîner la fermeture d'une partie des écoles séparées pour un temps jusqu'à ce qu'on puisse les rouvrir à nouveau soit avec des religieuses, soit avec des frères. Ce seront autant de places qui seront perdues pour nos jeunes gens et nos jeunes filles catholiques.

Nous avions avec les écoles séparées une situation que d'autres provinces nous enviaient, nous sommes en train de la compromettre par l'agitation publique, nuisible c'est certain, en tous cas inconsidérée, de quelques étourdis.

## BULLETIN DE LA SEMAINE

"J'étais loin de m'attendre en revenant dans cette ville d'Edmonton de redevenir sitôt médecin pour présider à la naissance de ce nouveau-né".

C'est dans ces termes, tout imbu d'esprit français, que l'hon. Philippe Roy, haut commissaire canadien à Paris, débutait dans ses salutations au Cercle Lavendrye.

De cœur les Canadiens de langue française s'unissent à l'hôte distingué que le Cercle Lavendrye fêta mercredi dernier, pour saluer la naissance officielle de ce nouveau-né.

Depuis de longs mois déjà l'on connaissait la fondation d'un cercle français des Chevaliers de Colomb. L'initiation des nouveaux membres forcément retardée par des circonstances imprévues, avait en quelque sorte relégué dans l'ombre l'événement de la fondation du cercle Lavendrye. L'acquisition d'un nouveau local, qui rivalise avec les cercles les plus "fashionables" du Canada, et l'enthousiasme qui a présidé à la réception de mercredi, a hâté son ouverture officielle. C'est de bon augure.

Plus d'un sera tenté de se demander quel rôle ce nouveau cercle sera appelé à jouer parmi les Canadiens de langue française d'Edmonton et du district. L'avenir nous le dira. Ce n'est pas présomption toutefois que d'entrevoir d'excellents résultats, et de prédire que les Canadiens qui en front partie n'auront pas raison de le regretter.

L'importance acquise par le groupe français, dans le cercle local anglais des Chevaliers de Colomb, fit naître le projet de la fondation d'une succursale française. Ce n'est qu'après de nombreux pourparlers avec le bureau chef et non sans peine, qu'ont été parvenus à surmonter les entraves qui naturellement se rattachent à toute organisation de ce genre. Aujourd'hui le Cercle de Lavendrye vit, et va vivre d'une vie intense. Sa venue vient à une heure où il pourra jouer un rôle fort utile. Sa naissance est accompagnée de vœux trop sincères pour que l'espérance de ceux qui ont projeté sa fondation soit déçue. Longue vie au Cercle Lavendrye et ajoutons pour tranquilliser les âmes inquiètes, s'il s'en trouvait: "Qui vivra verra".

ANTOINE.

## NOUVELLES LOCALES LE CARDINAL MERCIER

AU CANADA

Le Prêlat héroïque est arrivé à Toronto le 14 Octobre venu des États Unis. Tous les dignitaires de l'église catholique et les autorités civiles l'attendaient à la gare. Après une courte visite à Hgr. MacNeil Archevêque de Toronto, le cardinal Mercier assista à une réception en son honneur au "Civic Hall" puis au dîner offert par les membres du club de l'empire. Les titres de L. L. D. ont été décernés au Cardinal par l'Université de Toronto.

Nos lecteurs seront satisfaits en faisant leur prochaine commande de charbon à Mr. J.N. Robitaille 9338— 104e Avenue

La volonté propre ne se satisfait jamais, quand elle aurait possédé tout ce qu'elle veut; mais on est satisfait dès l'instant qu'on y renonce. Sans elle on ne peut être malcontent; par elle on ne peut être content. PASCAL

On annonce d'Ottawa un amendement à la loi sur la tempérance. Chaque Province aurait, par plébiscite, le pouvoir de décider jusqu'à quel point la manufacture et l'importation des liqueurs peut-être tolérée. C'est une satisfaction accordée à l'opinion publique de toutes les provinces puisque dans la matière chaque province à sa manière de voir et d'agir différente.

Les amis et admirateurs de feu Sir Wilfrid Laurier réunis en Comité ont décidé d'ouvrir une souscription populaire pour l'érection d'un monument au cimetière Notre Dame à Ottawa.

Il a été convenu que le premier Ministre de chaque province organisera la campagne pour recueillir les fonds et former les Comités provinciaux. Toutes les organisations devraient fonctionner depuis le 1er. Novembre jusqu'au 17 février, premier anniversaire de la mort de Sir Wilfrid Laurier. La cotisation personnelle ne pourra pas dépasser \$5.00

L'Association des Instituteurs et Institutrices du Nord de l'Alberta a convoqué sa Convention Annuelle pour les 6 et 7 Novembre prochain à Edmonton.

M. A. Boivin de Tomahawk Alta est décédé à l'âge de 58 ans. Les funérailles ont lieu le mercredi 8 octobre à l'église St Joachim d'Edmonton.

P. J.

Dans la vie on rencontre le plaisir, il faut s'en rendre compte le devoir.

SAVEZ-VOUS OÙ TROUVER LE MEILLEUR TABAC CANADIEN?  
VOYEZ AUSSI TOUTS LES JOURNAUX FRANÇAIS ET CANADIENS

À L'UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10330 AVENUE JASPER  
J. A. McNEIL, GÉRANT



# Les Interets du Canada Français

Vous pouvez encore vous procurer ces lainages de si bonne qualité au

## Magasin La Flèche

où l'on vous confectionnera un vêtement d'une coupe irréprochable.

**La Flèche Frères**  
FAITES FAIRE VOS VÊTEMENTS SUR MESURES.

Maison Fondée en 1898

«Le Palais des Diamants d'Edmonton»

## JACKSON FRÈRES

LES BIJOUTIERS EN VOGUE

9962 Av. Jasper — Edmonton

Téléphone 1943

Emission de Licences de Mariage

Notre spécialité est la réparation des Montres et autres Bijoux

Vos pardessus et costumes ont-ils besoins de réparations; adressez-vous au

## French Dry Cleaner

PAUL VIELLEARD, Prop.

10504—97ème rue — Edmonton  
Nettoyage, teinture, pressage et réparation de tous vêtements dans de très bonnes conditions.

## Motor Car Supply Co. Limited

ÉDIFICE de L'HOTEL COPONA

Accessoires pour Automobiles

GROS ET DÉTAIL

Nous sommes agents pour les fameuses batteries "WILLARD"  
Nous parlons français

Vous trouverez les plus beaux CADEAUX

Pour le père, la mère, la soeur, le frère et toute la famille AU

## REEDS BAZAAR

SUR L'AVENUE JASPER

Entre la 3ème et la 4ème RUE



L'ARGENT QUE VOUS OBTENEZ POUR VOTRE CRÈME VOUS PERMETTRA DE CONSTRUIRE UNE BELLE MAISON

Vous réaliserez de gros profits en vendant votre crème cette année. Ni la gelée, ni la grêle, ni les pluies excessives, ni même la sécheresse ne diminueront de façon appréciable votre quantité de crème.

ENVOYEZ NOUS EN QUELQUES BUDS ET SOYEZ CONVAINCUS ECRIVE POUR RENSEIGNEMENTS

THE

**Edmonton City Dairy**  
EDMONTON, ALTA.

SI VOUS VOULEZ DU BON PAIN ADRESSEZ-VOUS

EAST END BAKERY

10301-96ème rue — Téléphone 2365

LE CHARBON HUMBERSTONE a donné satisfaction comme charbon, de bonne qualité pour les usages domestiques et les appareils à vapeur pour les 38 dernières années. Nous expédions promptement.

## Humberstone Coal Co.

MINEURS ET EXPÉDITEURS

201 MacLeod Bldg., Edmonton, A.

PATRONNEZ NOS

ANNONCEURS

Essayez les boissons de tempérance EDMONTON BEER et IMPERIAL STOUT Rafraichissantes et nutritives faites par

**Edmonton Brewing and Malting Co.**  
Edmonton, 121ème Rue — Alta.

UNITED TOBACCO & NEWS

Adressez toutes les commandes à LIMITED, 10320 Avenue Jasper

## VETERAN AUTO LIVERY

VOITURES de TOURISTES et TAXIS

Taux raisonnables, essayez nous Taux spéciaux pour excursions à la campagne On soignera tout particulièrement le service du Canadien-français Service de nuit et de jour Télé 5353

THE ROOT TIRE Co.

10171, 100 A Rue — Téléphone 5184

Vulcanisation et remise à neuf. Quand les semelles de vos souliers sont usées

vous les faites réparer et vos souliers

seront encore bons pour longtemps.

Ne jetez pas vos vieux pneus, nous

les remettrons à neuf et ils dureront

peut-être encore plus longtemps que

précédemment. Venez jeter un coup

d'oeil sur notre ouvrage, vous saurez

où faire réparer vos pneus.

Préparez vos tartes au Citron avec

notre "Lemon Pie Filling" c'est plus

simple, meilleur marché, plus sûr, dé-

licieux, remplace avantageusement toutes

les préparations connues.

NATIONAL BLEND TEA AND

COFFEE Co. — Edmonton

10237 Ave. Jasper — Télé. 2753

C. H. WEBBER

ENCANTEUR

AYANT UNE LONGUE EXPERIENCE

DES VENTES EN CAMPAGNE

Résidence Bloc Alberta Loan (en face

du bureau du Journal) 101ème Rue

EDMONTON, ALBERTA

Téléphone. 4207 — Boîte postale 546

Fleurs, Bouquets, Décorations

Funéraires

WALTER RAMSEY, Ltd.

FLEURISTES

10218, Ave. Jasper — Télé. 5535

EDMONTON, ALTA.

AUX FERMIERES. — Si vous voulez

changer votre crème en or, adressez-

vous à nous. Nous payons comptant, le

meilleur prix obtainable.

ENTERPRISE DAIRY Limited

9315—105A Ave. — Téléphone 5368

EDMONTON, ALBERTA

NOUS SOLICITONS VOTRE VISITE

MAGASIN de QUINCAILLERIE

Marchandise de 1ère Qualité

Si vous désirez des articles de

quincaillerie, nous avons ce qu'il

vous faut. Notre assortiment

d'articles pour cuisine est très

complet: visitez nos rayons au

deuxième étage.

Sommerville Hardware Co.

EDMONTON, ALBERTA

THE CLASH

Etude sur les nationalités par William

Henry Moore.

Aucun canadien ne devrait pouvoir

dire qu'il n'a pas lu ce livre. Prix

\$1.75 net. Port 15c en plus. En vente

au magasin de librairie

SMITH'S BOOKSTORE

10218—101e. rue & 10230 Jasper A.

EDMONTON, ALBERTA

Pianos et Phonographes Gerhard

Heintzman — Records Victor

LODGE PIANO HOUSE

10347 AVENUE JASPER

Machines Photographiques Anasco

Fournitures générales pour la

Photographie — Finissage de tra-

vau d'amateurs.

LODGE PIANO HOUSE

10347 AVENUE JASPER

Téléphone 4312 — Edmonton

SELKIRK HOTEL

Robert McDONALD PROP.

Dans le centre des affaires

Restaurant et Grill en rapport

avec l'Hôtel

Chambre individuelle de \$1. à \$2.

Chambre à deux de \$1.50 à \$3.

Coin Jasper et 101ème Rue

EDMONTON — Plan Européen

THE ROYAL GEORGE

HOTEL

EDMONTON

PLUS DE 100 CHAMBRES AVEC

EAU CHAUDE ET EAU FROIDE

25 CHAMBRES AVEC SALLE DE

BAIN.

Les plus belles chambres de la ville.

SITUÉ DANS LE COEUR DU DIS-

TRICT DES AFFAIRES ET DES

THÉÂTRES

ROBERT E. NOBLE GÉRANT

Réparation soignée de toute es-

pèce d'Autos.

PERRY ET BRYAN

10126—97ème. Rue (Namayo)

Edmonton — — — Télé. 5467

M. Perry parle Français et se re-

commandant à la population Ca-

nadienne-Française.

MONUMENTS FUNÉRAIRES

demandez nos prix

North West Granite and

Marble Co.

8537, 109ème RUE

Téléphone 31875

EDMONTON SUD

## Réception à l'Hon. P. Roy

### au Conseil Lavendrye

Mercredi dernier 8 octobre le Cercle Lavendrye des Chevaliers de Colomb donnait la première réception officielle. Une assistance nombreuse comprenant l'élite de la société de langue française d'Edmonton et des environs, était venue saluer l'hon. P. Roy commissaire général du Canada à Paris.

Un banquet à l'Hôtel MacDonald avait précédé cette fête d'un caractère plus intime. inutile de dire qu'an sein de ces deux réunions régnait la plus franche gaieté française.

La magnifique salle des séances du Cercle Lavendrye superbement illuminée et artistement meublée offrait un charmant coup d'oeil.

C'est dans cette enceinte et au milieu de cette assistance que le Président du Comité de réceptions, M. l'avocat Dubuc, en termes très appropriés exprima à l'hon. hôte de la fête sa gratitude pour la gentillesse avec laquelle il avait répondu à l'invitation du Cercle Lavendrye.

"Le Cercle Lavendrye, dit M. Dubuc, a l'honneur de vous avoir pour président à son ouverture.....

Au milieu de chaleureux applaudissements, l'hon. P. Roy exprima le vif plaisir qu'il avait de se revoir au milieu d'anciens amis. Il y a huit ans que M. Roy représente le Canada à Paris, ce n'est pas sans émotion qu'il se retrouve à Edmonton pour l'inauguration du Cercle des Chevaliers de Colomb Canadiens-français; est-ce simple coïncidence? la maison choisie pour en être le Siège Social est bâtie sur l'emplacement de celle que lui-même avait habitée au vieux temps, les arbres qui l'entourent c'est lui-même qui les a plantés, et les amis qui sont autour de lui ce sont les pionniers, le premier contingent des Canadiens-français à Edmonton, un lien d'amitié les unis, amitié qui durera aussi longtemps que la vie.....

L'émotion de l'orateur gagne les amis et invités qui ne savent témoigner leur sympathie que par des applaudissements frénétiques.

Parlant de la France, M.P. Roy nous dit que c'est un pays plein de ressources: à Paris si de jours pénibles ont été vécus on a jamais connu la peur. Ce qui a été douloureux pour le représentant du Canada c'est la campagne infâme menée en France contre les Canadiens-français, il lui fallu lutter travailler pour détruire l'opinion que les orangistes avaient faite au Canada Français.

Les éloges, à l'armée canadienne n'ont pas manqué et c'est avec une voix émue que l'hon. M. Roy décrivit les moments d'anxiété par lesquels la France passa durant ces jours inoubliables de 1914. "Ce n'était pas la crainte du combat de la souffrance, mais la crainte de l'oppression allemande qui était la grande souffrance morale de la France".

Le soldat Canadien-Français s'est chargé de répondre par sa bravoure à la calomnie et, aussi bien au front qu'à l'arrière, il n'y a pas de soldat plus aimé, plus apprécié, il a montré par son caractère qu'il est vraiment Français.

Mais ce qui est consolant pour M. P. Roy c'est de voir à son retour au Canada que la mauvaise opinion disparaît: Québec se relève au point de vue économique. Un mouvement sympathique sincère de la part des Anglais se dessine, la littérature nous en est une preuve et les livres comme "Le Conflit", "Le Pont sur l'Abîme", "Le Droit de Naissance", sont de bon augure, M. P. Roy à lui-même senti cette sympathie et en est sincèrement heureux.

Le gouvernement Français a gardé son bon souvenir des soldats Canadiens-Français; M. Clémentel, ministre du Commerce en France disait à M. Roy avant son départ pour le Canada: "Le Canada a été chie avec nous, notre intention est d'être chie avec lui".

C'est sur l'intention du gouvernement Français qu'est basée l'idée de la fondation d'une Ecole Canadienne à Paris. A cette Ecole chaque province du Canada enverra cinq étudiants qui se perfectionneront dans les différentes branches des arts et des sciences. Cette école a déjà obtenu tous les suffrages, tous les encouragements tant en France qu'au Canada.

En terminant M. P. Roy a dit que si tous les Canadiens lui sont chers, ceux de l'Ouest ont la première place dans son coeur et lorsqu'ils viendront à Paris, ils sont sûrs d'être reçus à bras ouverts.

Après quelques mots du R. P. Héty, aumônier du Cercle Lavendrye l'assistance se sépara après le chant de la "Marseillaise" et du "O Canada".

Parmi l'assistance nous avons remarqué:

Mgr. Pilon, R. P. Héty, R. P. Bellavance, R. P. Lepage, J. J. Leblanc, L. Dubuc, Hon. J. L. Côté, Hon. P. E. Lessard, L. Boudreau, M. P.P. M. l'avocat Giroux, M. l'avocat J. B. T. Caron, Dr. A. Blais, Dr. Amyot, Dr. Tureot, Dr. L'Asnier, Geo. Roy, J. H. Picard, J. H. Gariépy, R. P. Daridon, R. P. Langlois, P. Bernier, A. Lefort, L. A. Auger, O. Pilon, M. Héty, J. A. Royal, C. Moreau, W. Charlebois, T. Moreau, M. Dussault, O. Tessier, G. J. Pelletier, Ulric Blais, Léon Blais, A. Blais, R. Blais, A. Thibault, C. E. Barry, A. Robitaille, E. Gariépy, W. Caseault, L. Trudel, U. Turgeon, A. Turgeon, C. Turgeon, R. Arian, G. Arian, A. Arian, J. G. Arian, A. Desnoyers, A. Tiéme, L. Beauchamps, P. Jenvrin, J. E. Mirault, R. P. Giroux M. Marchand, A. E. Larivière, E. Voyer, E. Dame, Dr. C. A. Gouin, A. Gouin, R. Vézina et fils, J. E. Dion, A. Boileau, M. Partenande, E. Thiroux, J. Burris, G. Leclair, G. M. Lévesque, J. Lavoie, J. A. MacNiel, A. Prince, D. Cheslom, L. N. Provost, F. Duhamel, H. Héty.

## Avis aux Canadiens expéditeurs de Fourrures

"SHUBERT" Maison Canadienne Canadiens chaque saison. Depuis Pour l'avantage et la commodité des Canadiens Expéditeurs de leurs intérêts, il a établi cette fourrure, "Shubert" a ouvert connexion pour être plus facile une Maison Canadienne de fourrure en rapport avec le Canadien Expéditeur de fourrures lui donnant ainsi des avantages qu'il serait difficile de lui accorder d'ailleurs; par exemple: prompt retour, meilleur service, plus in-

nada, dit que le fonctionnement time coopération et toujours évaluation avantageuse avec les plus toujours croissant d'Expéditeurs hauts prix du marché.

## LISEZ "THE CLASH"

## PENSIONNAT DE L'IMMACULÉE

CONCEPTION, VEGREVILLE, ALTA

Dirigée par les FILLES DE LA PRO-

VIDENCE, DE ST-BRIEUC

Cette institution a pour but de donner aux enfants une éducation chrétienne, de les former à la vertu, aux bonnes manières et aux soins du ménage. Le programme scolaire comprend tous les cours d'études de l'école séparée, en anglais et en français. Les petits garçons au dessous de onze ans y sont admis. Pour renseignements particuliers s'adresser à la Révérende Mère Supérieure.

## Prof. F. Darimont

diplômé du Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles, Belgique. Professeur de Violon, théorie et solfège. Studio: 201, édifice Alberta, téléphone 6370. On prépare les élèves pour tous les examens. Toutes classes sont acceptées.

## COMPAGNIE DE

## CHARBON BANNER

Délivre toujours du charbon de première qualité aux prix les plus modérés. Ce chantier de charbon est dirigé par des soldats revenus du front. Encouragez-les à se rétablir dans la vie civile en leur accordant tout votre patronage. — ROBITAILLE & FILS — Téléphone 2737

Pour vos chaussures. — Le meilleur

atelier de réparations de la "VILLE LAMB FRERES" — Vétérans de la Grande Guerre. (Bob du 49 et Stuart Can. Eng.) 10050, 105e Rue. Téléph. 2355. On prend et on livre à domicile.

## The "SHERBROOKE WOOD

AND COAL CO."

Fournit le meilleur bois et char-

bon de la Ville. — Coin de la

105ème. Rue et de la 103ème. Ave.

EDMONTON — Téléphone 2667

## Charbon "CHINOOK"

Donnant une Chaleur Intense

TÉLÉPHONE 4433

"Shubert" n'a pas besoin

d'être présenté aux Canadiens

Expéditeurs de fourrures puis-

qu'il a été au milieu d'eux pen-

dant plus de 36 ans. "Shubert"

peut dès à présent donner aux

Expéditeurs Canadiens un meil-

leur service que par le passé.

Les Canadiens Expéditeurs de

fourrures sont donc instamment

priés d'adresser leurs communi-

cations et leurs demandes à A.B.

Shubert Ltd, 324 Rue Donald

Winnipeg Canada.

## DÉMOBILISATION

### MILITAIRE

### MOBILISATION

### ÉCONOMIQUE

Nous avons tout mobilisé pour la guerre, soldats, finances, moyens de transport et de production, etc. La guerre étant finie, il importe de procéder sans retard à la mobilisation économique.

Pendant près de cinq ans, des millions d'hommes, arrachés à leurs occupations productives, ont servi sous les drapeaux. Il en est résulté au monde entier, un fléchissement de la production qui s'est forcément accentué l'année en année. Telle est la grande cause de la cherté de la vie qui est au fond des difficultés d'ordre économique auxquelles nous devons faire face aujourd'hui.

En exposer la cause, c'est en indiquer le remède; la surproduction. Il faut donc trouver du travail pour tous les bras et trouver des bras pour toutes les tâches qui sollicitent nos énergies. En d'autres termes, il faut réintégrer dans la vie civile nos soldats démobilisés.



# Pour l'Eglise, l'Ecole et le Foyer

## NOUVELLES RÉGIONALES

### BEAUMONT

**Baptême.** A. M. et Mme E. Tougas un fils baptisé Antonio Gérard, parrain et marraine Rosario Guillaume et Antoinette Girard.

**Décès.** A l'hôpital général, Edmont, mercredi soir, s'éteignait doucement dans le Seigneur Edouard Bilodeau, époux de Elzire Robitaille, à l'âge de 48 ans. Les funérailles ont eu lieu Vendredi à Beaumont au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. R.I.P.

On nous informe du décès de Mgr. J. Belley, Curé de la Baie St Paul, Co. Charlevoix et frère de M. Thos. Belley, de cette paroisse. Ce dernier et sa dame sont partis sur réception du télégramme pour l'Est. Mgr. Belley n'était pas un inconnu parmi nous, il venait encore il y a deux ans rendre visite à son frère et aux autres parents et amis d'Edmonton. Nos plus sincères condoléances aux familles ainsi éprouvées.

**Achat.** M. P. Roberge légataire et exécuteur testamentaire de feu sa sœur, Dame C. Morneau, vient de vendre sa magnifique résidence à M. John Royer. M. et Mme P. Roberge sont retournés la semaine dernière à St Edouard chez leurs enfants.

**Deuxième récolte de foin.** Les M. Blain qui demeurent à un mile et demi au sud du village et qui ont vendu leur récolte de mil à raison de \$13,50 la tonne en Juillet, sont en train de couper la seconde récolte de mil qui rapportera encore au-delà d'une tonne à l'acre. Et cela sur une superficie de 75 acres.

**Recolte de pommes de terre.** Les deux journées de grande froidure que nous avons eues la semaine dernière seront cause qu'un grand pourcentage de ces précieux tubercules seront affectés par la gelée. Malheureusement dans notre district, un bon nombre de fermiers seront affectés par cette gelée hâtive et se promettent bien qu'à l'avenir, on ne les y reprendra plus.

**Dimanche prochain, 19 Oct. à 4h.** est la date de la bénédiction de la pierre angulaire tel qu'annoncé dans le dernier numéro du journal, le souper sera servi aux visiteurs à 5h30 p. m. et sera suivi d'une soirée familiale très attrayante à 8 heures.

A tous ceux qui ont des parents des amis et des connaissances à d'un commerce de chaussures des

Beaumont, le correspondant est autorisé de vous lancer la présente invitation. Et aux autres compatriotes qui ne sont jamais venus ici, une magnifique occasion leur est offerte de connaître Beaumont, de rencontrer des compatriotes, d'établir des relations interparroissiales d'assister à une bénédiction de pierre angulaire, etc. et en même temps de concourir à une oeuvre religieuse et nationale. Tous sont les bienvenus.

### CORRESPONDANT

### FALHER

En ce moment ce qui intéresse Colons anciens et nouveaux, visiteurs comme fermiers résidents c'est la construction de la magnifique Eglise en brique solide et qui fera l'honneur et l'orgueil du nouveau Falher. C'est de l'histoire contemporaine qui aura sa publication bientôt. Cette église sera prête et livrée à culte vers le 1<sup>er</sup> déc., il est très probable que le 8<sup>ème</sup> déc. prochain, fête de l'Immaculée Conception sera la date de la bénédiction de l'église Ste. Anne de Falher.

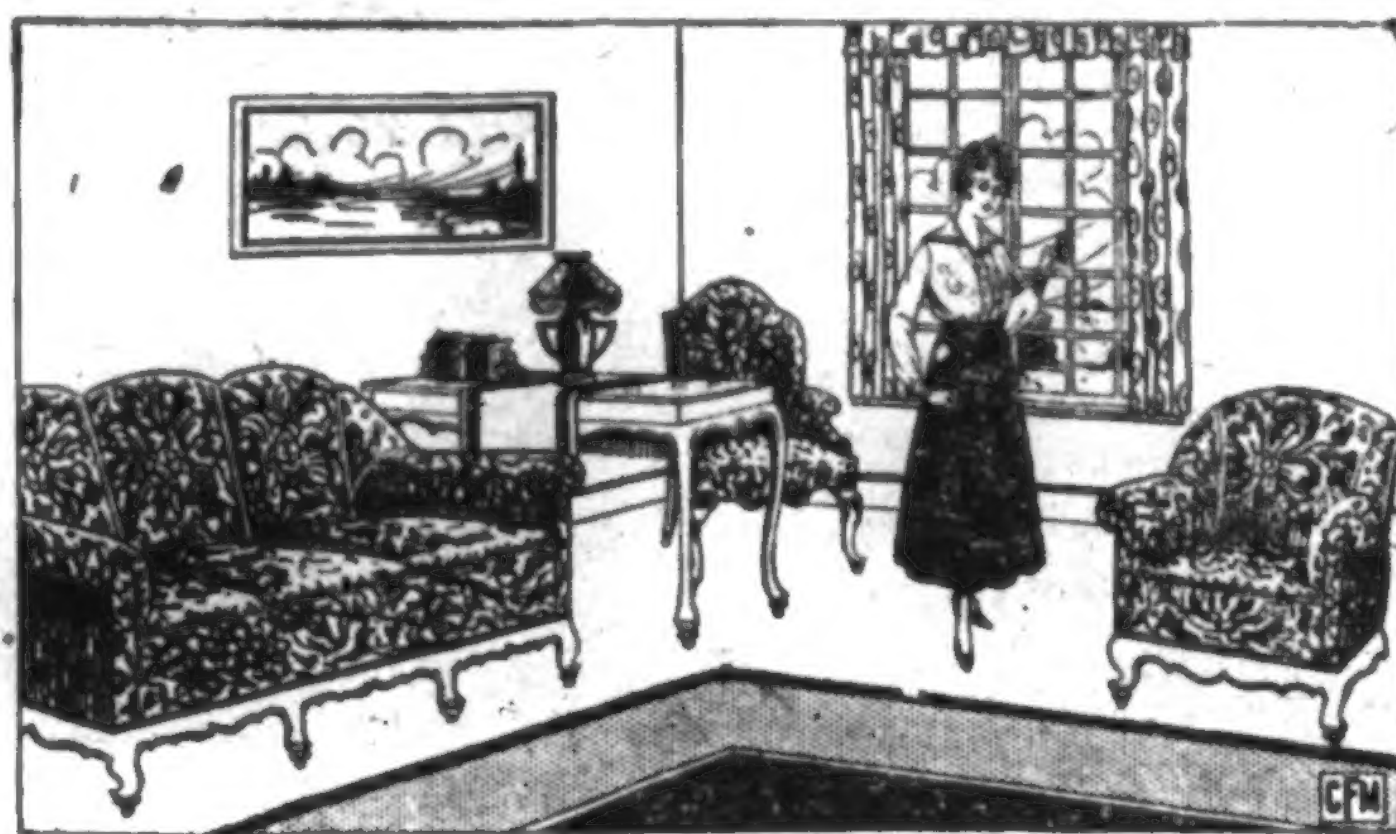
A cette occasion grandes fêtes paroissiales auront lieu sous la présidence du vénérable Evêque d'Albany Mgr. E. Grouard portant gaiement ses 80 ans.

La dimension de l'église est de 50x100 avec magnifique salle paroissiale de même grandeur dans le sous-sol.

Le nouveau site de l'église Ste. Anne près de la ligne du chemin de fer, au centre exact et géographique de la plus forte colonie Canadienne-française de l'Alberta, fait prévoir un nouveau village qui comportera toutes les lignes de Commerce. Déjà on y voit un hôtel tenu par M. Martindale et donnant satisfaction au public voyageur; un magasin général a ouvert ses portes hier et M. Benoit semble être l'homme qui ne craint pas de donner satisfaction à ses nouveaux clients.

M. R. Gadoury l'ex-gérant de la Banque d'Hochelaga de Grouard est l'actuel et populaire gérant de la nouvelle succursale de Falher. Depuis quatre semaines il a ouvert les bureaux de la Banque d'Hochelaga dans le magasin Benoit.

M. M. Beauchamp commence la construction du bureau de poste, et en même temps il annonce au public la prochaine ouverture d'un commerce de chaussures des



Téléphone  
9355

## Blowey Henry Co.

9905 Ave. Jasper  
EDMONTON

Vous pouvez avoir un chez-vous aussi confortable, aussi attrayant que celui-ci.

LE SECRET POUR POSSÉDER UN INTÉRIEUR AGÉABLE EST de savoir choisir ses meubles avec bon goût.

NOUS SOMMES À MÊME DE VOUS AIDER DANS VOTRE CHOIX PUISQUE NOUS POSSÉDONS LE PLUS GRAND ASSORTIMENT DE MEUBLES DE L'OUEST. NOS PRIX SONT MODÉRÉS. AINSI LE "CHESTERFIELD" SEMBLABLE À L'ILLUSTRATION CI CONTRE NE VOUS COÛTERA QUE \$135.00. NOUS POSSÉDONS UN CHOIX VARIÉ DE CES MEUBLES JUSQU'À \$300.00.

plus complets.

Les travaux pour la construction de la banque d'Hochelaga se commenceront vers la mi octobre. Dans quelques jours un magasin de fer très complet sera en construction et M. Vézina Lamache sera le gérant du Falher Hardware Store Ltd et aura attendant un dépôt général des machines Massey Harris. Des lots ont été vendus pour forges, boucheries et autres lignes de commerce qui vont s'implanter au nouveau Falher. La récolte est des plus belles et un expert en achat de grains ne craint pas d'assurer que un demi million de minots d'avoine de semence sera vendu dans la paroisse de Ste Anne de Falher. A tous les fermiers de l'Alberta qui désirent de bonnes semences pour le printemps prochain. La Banque d'Hochelaga de Falher donnera tous les renseignements nécessaires à ce sujet.

### WESTLOCK

Les battages sont presque terminés. Le rendement est meilleur qu'on ne s'y attendait et la qualité du grain ne laisse pas à désirer.

Deux élévateurs sont maintenant en opération à Westlock et on parle d'en construire un troisième.

La Banque des Marchands occupera bientôt le nouveau bloc à trois étages qu'elle s'est fait construire en face de l'Hôtel Sheppard.

La Banque Impériale a ouvert une succursale sur l'Avenue Main à côté du garage de briques Wheatley.

M. L. H. Pettit est à compléter sa jolie résidence sur la 2<sup>ème</sup> rue. Les deux magasins de briques que M. F. Steele fait bâtir seront bientôt complétés. Ceci fait honneur au Village.

M. Louis Normandeau a fait l'acquisition d'un superbe auto "Dodge". M. J. N. Côté de Morinville en est le vendeur.

Westlock possède maintenant son journal local: "Westlock Witness".

### CORRESPONDANT

### L'ALLEMAGNE DANS LA GUERRE MONDIALE

Par Gaston VARENNE

Professeur au Lycée Condorcet. Un recueil tel que celui-ci n'a pas besoin qu'on le justifie: il enregistre l'aveu du crime allemand par des Allemands et les témoignages groupés ne sauraient être récusés. Ce sont des déclarations de l'Empereur, du chancelier, de l'Ambassadeur d'Allemagne en Angleterre, de l'un des directeurs des Usines Krupp, de représentants de la grande Allemagne, de quelques intellectuels et journalistes.

Sans doute le Prince Lichnowsky et le Dr. Muehlton ont été considérés par l'opinion publique AL-

lemagne, égarée et aveugle, comme traitres à leur pays.

Traiter à son pays, quiconque se refuse à accepter et à répandre les mensonges officiels! Souhaitons que les temps puissent venir bientôt où l'Allemagne reconnaîtra plus justement que de tels hommes ont sauvé, dans le débâcle de son honneur, ce qui pouvait en être sauvé.

A ces deux noms, il convient d'ajouter celui du Dr. G. J. Nicolai qui, par sa réponse au Manifeste des Industriels, intitulée: "Appel aux Européens" aussi bien que par son attitude pendant la guerre, a atténué, dans une certaine mesure, la honte dont se sont couverts les savants, les artistes, les littérateurs qui prétendaient constituer l'élite intelligente de l'Allemagne.

C'est un devoir sacré de ne rien ignorer de ces témoignages. L'enseignement qu'ils comportent les commentaires qu'ils appellent, ne diminueront en rien, au contraire, le respect auquel continuent à avoir droit les grands écrivains des XVIII<sup>ème</sup> et XIX<sup>ème</sup> siècles, ceux qui ont senti et pensé en communion avec l'Humanité entière, ceux qui n'avaient pas rêvé d'une Europe caporalisée, soumise à l'hégémonie teutonne imposée à coups d'obus et maintenue, par la force des baïonnettes.

"Sans notre militarisme, ont affirmé les 93 intellectuels de l'Allemagne moderne, notre civilisation aurait disparu depuis longtemps de la surface du globe". Quelle condamnation impitoyable! Elle montre la valeur de ce que l'Allemagne impériale appelait sa culture, de cette discipline monstrueuse, incapable de séduction, niant la liberté, la justice, et la beauté, esclavage ignominieux dont la victoire des Alliés a libéré le monde.

Souvenons-nous! Souvenons-

## Épiceries BRUYÈRE Groceries

Épicerie de toutes natures à prix raisonnables. Satisfaction garantie. Tabacs et cigares, cigarettes, pipes et tous autres articles pour fumeurs. Spécialité de glace à la crème (Ice Cream). M. Bruyère invite tout le monde à venir goûter sa glace faite avec de la crème de première qualité

10713 — 101<sup>ème</sup> rue, Edmonton Téléphone 2465  
La route qu'on doit suivre pour se rendre chez M. Bruyère est une belle promenade pour ceux qui veulent prendre le bon air que l'on trouve autour de la ville. Cette place devra devenir le rendez-vous des Canadiens-français et se trouve située sur la route entre la barrière du chemin de fer et le marché à foin.

### MACHINES À COUDRE SINGER

## J. A. BRUYERE

Agent pour l'Alberta pour les machines à coudre SINGER

Réparations pour toute marque de machines à coudre

Agent pour la Compagnie de Rouet de St-Hyacinthe

10713—101<sup>ème</sup> RUE, EDMONTON — Téléphone 2465

### LE PRODIGE MERVEILLEUX

## EATS-DANDRUFF HAIR GROWER

Garantit positivement de faire pousser les cheveux sur les têtes chauves. Jamais dans l'histoire du monde, depuis Adam et Eve au Paradis Terrestre, il n'y a eu un destructeur des pellicules qui puisse surpasser les miracles obtenus par mon "Eats Dandruff Hair Grower". C'est pour quoi je l'ai appelé le Prodiges Merveilleux.

Il n'y a ni charlatanisme, ni incertitude au sujet du "Eats Dandruff Hair Grower". Il a prouvé dans des milliers de cas qu'il est producteur de santé, remède vivifiant, tout puissant à rendre la vie et la vigueur aux têtes mortes du cuir chevelu. Vous devez être juge. Je vous rends votre argent si vous n'êtes pas satisfait. Détruit les pellicules après de une à quatre applications. Franco en Canada \$1.50; Étranger \$1.75. Demandez le livret "Soins des cheveux". Envoyé franco.

L.J. CASTEAU, Spécialiste du Cuir Chevelu 675 Mc Lean Block Calgary.

## Campbell's Furniture Exchange

ENCANTEURS, ÉVALUATEURS, MARCHANDS DE SECONDE MAIN

Marchandises de seconde main en tous genres — Prix modérés 10135, 100 A AVENUE, EDMONTON, ALTA

Rue Howard, en face Massey Harris Téléphone 1314

Système de service: soi-même Confiserie, Pâtisserie

### AMERICAN DAIRY LUNCH

Le plus vaste et le mieux aménagé des restaurants dans l'ouest du Canada—Excellente pâtisserie française — Téléphone 1686 10211 Avenue Jasper, Edmonton — à côté du Pantage

nous aussi longtemps, du moins. Il existe d'importantes mines qu'il y aura en Allemagne une de charbon dans le district de seule voix pour oser justifier le Swift Current. D'après les nou- grime longuement prémédité par velles, trois sections sont ouver- elle contre l'Humanité. I. tes aux prospecteurs.

### CANADIENS-FRANÇAIS

AYANT DES AMIS QUI DÉSIRENT S'INSTALLER DANS L'OUEST,

RECOMMANDEZ-LES À

## J. A. MORIN

COURTIER EN FERMES — 9634 B STRATHCONA ROAD

IL LEUR FOURNIRA TOUS LES RENSEIGNEMENTS UTILES

SUR LES PAROISSE DU NORD DE L'ALBERTA

ASSUREZ VOUS CONTRE LA GRÊLE

## Imprimerie DE L'UNION

P. FÉGUENNE, Imprimeur, Propriétaire

EN FAISANT FAIRE VOS TRAVAUX D'IMPRIMERIE PAR L'UNION, VOUS ÊTES ASSURÉS QU'ILS SERONT IRRE- PROCHABLES SOUS TOUS LES RAP- PORTS. — AFFICHES DÉLIVRÉES DANS LA JOURNÉE. — NOS PRIX DÉFIENT TOUTE CONCURRENCE ESSAYER POUR SE CONVAINCRE

TRAVAIL SOIGNÉ — PRIX MODÉRÉS

10256, 103<sup>ème</sup> RUE, EDMONTON

TRAVAUX ANGLAIS

TRAVAUX FRANÇAIS



## UNE DE PERDUE DEUX DE TROUVÉES

PAR

GEORGE DE BOUCHERVILLE

—Il y en a beaucoup comme lui, quoique cependant on en trouve de plus polis, répondit Sir Gosford; tout occupés de leur métier ils ne connaissent que celà. Encore bien heureux quand ils remplissent leur devoir avec habileté et qu'ils ne nous échouent pas quelque part sur ces banes de sable, qui sont si mauvais à l'entrée du Missipi. —

—J'ai envie de lui parler d'autres choses, peut-être aimera-t-il que nous lui donnions des nouvelles, s'il n'aime pas à nous en donner? Si nous lui parlions des pirates?... —

—Faites comme vous voudrez, répondit Sir Gosford.

—Savez-vous monsieur le pilote, lui dit le comte, que nous avons été attaqués par des pirates, il y a trois ou quatre jours? —

—Vraiment! répondit Edouard Phanoef, et comment ça? —

—Oh! mais, c'est que nous avons eu une furieuse difficulté à nous en débarrasser; vous voyez comme j'ai la figure toute brûlée, je ne sais trop par quel miracle j'ai pu échapper à la mort, au milieu des balles et des couteaux de ces brigands. Dieu merci, nous les avons mis en fuite, après en avoir tué une trentaine et en avoir fait prisonniers dix.

—Vous avez des prisonniers dit le pilote d'un ton qu'il tâchait de rendre indifférent, mais dont l'émotion n'échappa pas à Clarisse Gosford, qui sans trop savoir pourquoi, éprouvait une espèce de répugnance à la vue de cet homme à l'air sombre et aux traits fortement accusés. Et où sont-ils? —

—Ils sont enchainés dans la cale. Nous avons pris leur chef; un véritable démon, bel homme d'ailleurs.

—Savez-vous son nom? —

—Ils l'appellent Antonio Cabrera.

A ce nom, le pilote contracta les sourcils, et se retourna brusquement du côté du timonier, il lui cria: —

—Tribord la barre!

—Tribord la barre, répéta le timonier.

---

Confier vos travaux d'IMPRIMERIE à L'UNION c'est être garanti d'un travail soigné à un prix très modéré, si vous considérez sa qualité.



—Holà! en avant là, bordez moi les focs! Non pas comme ça. Et le pilote courut sur le gaillard d'avant où il donna ses ordres, évitant ainsi de se rencontrer avec les passagers.

Le reste de la journée se passa tranquillement, les matelots occupés à nettoyer le navire et à préparer et ranger les balles de marchandises, les passagers à écrire des lettres et à faire leurs malles.

Durant la nuit pendant que le Zéphyr montait à pleines voiles, refoulant le courant du Missipi, Edouard Phanoëuf prit un fanal et descendit à la cale, accompagné d'un des matelots de quart. Au bruit que fit le pilote en entrant dans la cale, Antonio Cabrera leva la tête et reconnut Phanoëuf à la lumière du fanal que ce dernier tenait à la hauteur de son visage. Un signe imperceptible d'intelligence passa entre Phanoëuf et Cabrera; et ce dernier remit sa tête sur un paquet de voiles qui lui servait d'oreiller. Le matelot n'avait pas remarqué que Cabrera avait levé la tête.

—Ne faisons pas de bruit, ils dorment, dit-il à voix basse à Phanoëuf.

—Oui, ne les réveillons pas, quoique des chiens comme eux ne méritent pas même qu'on les laisse dormir.

—Vous êtes bien dur, continua le matelot, ils n'ont que quelques jours à vivre, et quoiqu'ils méritent bien la mort, on doit en avoir pitié.

—Pitié! et pour des chiens de pirates, répondit Phanoëuf en affectant un air de suprême horreur. Allons nous en, le cœur m'en lève de dégoût! Prenez le fanal et montez.

Le matelot prit le fanal et monta le premier; Phanoëuf glissa quelque chose à Cabrera sans que le matelot l'aperçut. Ce quelque chose, c'était une lime.

Deux heures après, pendant que la plupart des gens de quart étaient assoupis, un homme se glissait tout doucement le long du passe-avant de bâbord, montait sur le gaillard d'avant en se trainant sur le ventre, passait par dessus le coltis, et s'aidant des cordages de la civadière descendait dans l'eau. De temps en temps, on eut pu voir une tête qui s'élevait au dessus de l'onde et plongeait en gagnant la rive du fleuve; on eut dit un caïman s'éloignant paresseusement du navire, pour aller s'enfoncer dans les prairies flottantes, qui bordent le Missipi jusqu'à son embouchure.

Phanoëuf passa la nuit à se promener sur le gaillard d'arrière, les deux mains dans les poches de sa vareuse, espèce de blouse que portent la plupart

## BOIS DE CONSTRUCTION

AYANT RECEMMENT OUVERT DES COURS A BOIS A.

ST PAUL DE METIS—RADWAY CENTER—BELLIS—VILNA ET ASHMONT  
NOUS SOMMES EN POSITION DE VOUS FOURNIR TOUT LE BOIS ET AUTRES  
MATERIAUX DE CONSTRUCTION DONT VOUS POUVEZ AVOIR BESOIN.—  
VENEZ EXAMINER NOTRE STOCK. — SI VOUS VOULEZ LES MEILLEURS  
MATERIAUX, NOUS LES AVONS

# Hayward Lumber Co., Ltd.

St Paul de Métis — Radway Center — Bellis — Vilna — Ashmont



sur la levée pour le recevoir, puisqu'il devait avoir quelque chose d'important à lui communiquer pour avoir pris la peine de venir toute cette distance depuis la ville pour le rencontrer.

Pierre entra dans l'auberge cherchant des yeux le père Meunier, que l'on suppose bien qu'il ne vit pas. Deux hommes étaient assis autour d'une petite table; l'un d'eux, petit et maigre, au nez pincé et aux yeux de furet était occupé à écrire; l'autre fumait un cigare et humectait ses lèvres de temps en temps dans un gobelet de bière. Ni l'un ni l'autre ne semblait faire attention à l'entrée de Pierre. Celui-ci, après avoir jeté un coup d'oeil dans la salle, s'approcha de la table sur laquelle le petit homme écrivait.

—Pourriez-vous me dire, messieurs, s'il n'y a pas ici un Mr. Meunier.

Le petit homme leva la tête, essuya sa plume et regarda Pierre. Après un instant de silence il répondit :

—Je ne connais pas M. Meunier. Il y avait ici tout à l'heure un monsieur de certain âge, qui attendait quelqu'un. Il vient de partir en voiture, disant qu'il serait de retour dans une vingtaine de minutes.

—Portait-il des béquilles ?

—Oui je n'ai pas bien remarqué, mais je crois qu'il avait des béquilles.

—C'est lui, c'est monsieur Meunier. De quel côté est-il allé ?

—Il est allé par en bas. — Vous ferez mieux de l'attendre.

En ce moment des sanglots se firent entendre en dehors de la maison ; et une pauvre femme, tête nue, les cheveux en désordre, entra en criant :

—Oh ! mes chers messieurs, mon fils, mon pauvre Jacob vient de se casser la cuisse, et je ne suis pas capable de le relever. Oh ! mon Dieu ! au secours ! et la vieille femme éclata en sanglots.

—Ma pauvre chère femme lui dit le petit homme, je suis bien fâché de ne pouvoir vous assister, je suis pressé et je devrais être déjà pour servir ce procès verbal.

—Oh ! monsieur, ce n'est qu'à deux pas d'ici, ne pourriez-vous pas venir seulement cinq minutes ? oh ! mon pauvre Jacob ! mon Dieu ! Allez-vous le laisser mourir ?

Et la vieille femme, les yeux tout en larmes, son châle en désordre, semblait dans une telle désolation que Pierre de St-Luc, tout ému, lui dit avec bonté :

Ne vous tourmentez pas ma bonne vieille, je vais aller avec vous et vous aider. Où demeurez-vous ?

—Oh ! mon bon monsieur, Dieu vous récompensera. Tenez, ce n'est qu'à deux pas, suivez moi et courons — oh ! mon pauvre Jacob !

Et la vieille femme, dans laquelle on aura sans doute reconnu la mère Coco-Letard conduisit par des sentiers détournés, le capitaine Pierre jusqu'à l'entrée de la plaine, d'où, dans la distance, on apercevait son habitation des champs.

—Vous êtes trop bon, mon cher monsieur, Dieu vous bénira pour ce que vous voulez bien faire pour moi. Nous arrivons, tenez, voici ma demeure.

—Mais ma bonne vieille, c'est bien loin.

---

Nous prenons un soin tout particulier aux travaux qui nous sont envoyés par la poste, tels que brochures, têtes de lettres, factures, enveloppes, etc., etc.



des pilotes du Missipi.

Quand les premières lueurs de l'aurore commencèrent à blanchir l'horizon, Phanoef s'approcha de la lumière de l'habacle et tirant un petit morceau de papier roulé, il le déploya et lut: "Si Pierre de St-Luc ignore la mort de monsieur Alphonse Meunier vous mettrez un mouchoir blanc; si au contraire il a appris sa mort (qu'il faut tâcher de lui laisser ignorer) vous mettrez un mouchoir rouge".

-- C'est un mouchoir blanc qu'il faut, se dit-il, et il jeta à la mer le petit papier après l'avoir déchiré.

A mesure que le Zéphyr avançait, l'aube naissante allait en augmentant.

Bientôt Phanoef put apercevoir les premières habitations. Déjà dans la distance on pouvait distinguer le bois de chênes verts qui se trouve à deux milles du couvent des Ursulines. Un mouchoir blanc, attaché sur les haubans de tribord, flottait à la brise.

Le capitaine et les passagers montèrent bientôt sur le pont.

-- Eh bien, pilote, nous avons fait bien du chemin cette nuit; je vois que dans une couple d'heures nous serons au couvent des Ursulines, et avant onze heures au quai.

Vers huit heures, le déjeuner fut servi, et le capitaine invita le pilote à descendre, ce que celui-ci accepta volontiers.

-- Oui, j'espère.

Pendant qu'ils étaient à table, un canot se détacha du rivage, monté par deux hommes, et alla au devant du Zéphyr.

L'officier de quart, voyant approcher un canot qui faisait des signaux fit jeter des amarres, que les gens du canot empoignèrent.

-- Que voulez-vous leur demanda l'officier de quart?

-- Nous voulons parler au capitaine.

-- Attendez, il est à déjeuner-- Vous feriez mieux de monter.

-- Non, merci, il faut que nous partions tout de suite. Ne pourriez-vous pas faire appeler le capitaine?

Celui-ci averti que quelqu'un le demandait, monta sur le pont.

-- Qu'avez-vous à me dire, mes amis, dit le capitaine en s'adressant aux gens du canot?

-- Etes-vous le capitaine du Zéphyr?

-- Oui, mes amis.

-- Eh bien, capitaine, auriez-vous la bonté de venir à terre, à cette auberge que vous voyez avec des contre-vents verts? Monsieur Meunier nous a envoyés vous chercher.

Pierre de St-Luc en apprenant que le père Meunier l'attendait à terre, descendit en toute hâte à la cabine, recommanda au pilote de continuer sa route sans l'attendre, qu'il allait descendre un instant à terre, et qu'il le rejoindrait à la ville; et remontant aussitôt sur le pont, il sauta dans le canot.

Aussitôt que le canot eut touché le rivage, Pierre courut à l'auberge. Il ne fit pas réflexion qu'il était un peu étrange que M. Meunier ne fut pas

**S'abonner à l'UNION, c'est contribuer à maintenir la langue française et par le fait même défendre le droit des Canadiens-français au Canada.**



"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada".

# Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer au développement du Canada".

## Un nouvel envoi de chaussures Américaines E.C. Burt est arrivé de New York

Nous venons de recevoir un magnifique choix de chaussures d'automne pour Dames. Ce choix nous est expédié par une des plus fameuses fabriques de chaussures Américaines renommée par la qualité hors ligne et le style parfait de ses produits. La Dame moderne veut une chaussure élégante et bien ajustée: notre choix d'automne est suffisamment varié pour satisfaire à toutes les exigences de la mode et du bon goût. Si le pied de la Dame est naturellement élancé, c'est parfait, mais s'il a une tendance à être large, la coupe des chaussures actuelles donne la silhouette élancée et l'équilibre naturel qui sont demandés par toute Dame réellement élégante. Voyez ces chaussures Américaines Edwin C. Burt au second étage.

**BOTTINES DE DAMES EN CHEVREAU NOIR**, tige 9 pouces de hauteur—Semelles Good-Year cuir à rebord, talons "militaire".—Chaussure de promenade très élégante et habillée.—**\$15.00**  
Toutes les pointures. **PRIX**

**BOTTINES DE DAMES EN CHEVREAU NOIR**, tige 9 pouces de hauteur.—Semelles retournées à la main.—Talons Louis recouverts en chevreau; bout uni; longue empeigne. Toutes les pointures.—**PRIX** **\$16.50**

**BOULIERS DE DAMES EN CHEVREAU NOIR**—Style à languette avec bride et boutons. Pour la première fois en vente dans l'Ouest. Vraiment nouveau et gracieux. **PRIX** **\$13.00**  
**SECOND ETAGE**

Chaussures "Astoria" pour hommes. Nouveaux styles d'automne. Les Messieurs qui veulent réellement des chaussures de bon ton pour l'automne doivent visiter nos rayons de chaussures "Astoria". Toutes les qualités en fait de cuirs noir, tan et brun sont exposées. Choix considérable de nouveaux modèles. Toutes les pointures et toutes les largeurs.

**PRIX \$11.50 ET \$12.00**

## HUDSON'S BAY CO.

EDMONTON, ALBERTA

**SYSTEME EUROPEEN** **BONNES CHAMBRES**  
Table d'Hôte — Téléphone 1716 — avec eau froide et eau chaude

### HOTEL RICHELIEU

COIN 103ème RUE et 103ème AVENUE

### HOTEL CANADIEN-FRANÇAIS

### HOTEL ST ELMO

10158 AVENUE FRASER, EDMONTON

Pension et chambre \$1.00 et \$1.25 par jour  
FRANK MAINFROID, Prop.

### DU BOIS À BON MARCHÉ

Nous avons un assortiment considérable de bois de construction, bardeaux, lattes, fenêtres, portes, matériaux pour couvertures de toits, papier goudronné, etc. Nos prix sont d'une grande modération.

Écrivez nous pour nous demander des renseignements avant de vous adresser ailleurs.

## D.R. Fraser & Co., Ltd.

301 AVE. NAMAYO, EDMONTON — Téléphone 1630

## McClary Hardware Ltd

Nous avons un assortiment complet de quincailleries, Emailles, Poêles et Ustensiles de Jardins au plus bas prix. Demandez nos prix pour tout ce dont vous avez besoin pour votre maison ou autres bâtiments.

**ON PARLE FRANÇAIS**

10258 101ème. RUE, En face de l'Hôtel Royal George  
EDMONTON **TÉLÉPHONE 2112**

### BOIS DE CONSTRUCTION

Chassis, Portes, Travaux en Bois en tous Genres.  
Chaux, Ciment, Plâtre et Briques.

Matériaux de Première Qualité à des Prix Défiants  
Toute Concurrence.

**W. H. CLARK Co., Ltd.**

109ème. RUE

EDMONTON

### MARCHÉ AUX FOURRAGES

Foin de marais, la tonne . . . . .	20.00 à 24.00
Foin de coteau, la tonne . . . . .	24.00 à 28.00
Timothy, la tonne . . . . .	36.00
Green feed la tonne . . . . .	22.00 à 25.00

### ASSISTANCE GOUVERNEMENTALE AUX EXPOSITIONS

Par Alex. Galbraith, Surintendant des Expositions et des Instituts dans l'Alberta.

Le Ministère de l'Agriculture paye les deux tiers de tous les montants versés en primes par les sociétés agricoles aux expositions annuelles de bétail et de produits agricoles et domestiques. Il paye également, dollar pour dollar, à chaque société sur les cotisations des membres qu'elle reçoit, jusqu'à un maximum de cent cinquante dollars. Aucune société comptant moins de cinquante membres n'est pas reconnue comme telle.

Le Ministère fournit également des juges pour le bétail, paye leur frais de voyage et leurs traitements; les seuls frais que les sociétés sont appelées à payer sous ce rapport sont les frais d'hôtel pendant la durée de l'exposition.

Quant aux dates, elles sont fixées à la réunion annuelle des sociétés d'expositions de l'Alberta, généralement tenues en Février à Edmonton et à Calgary alternativement. Il y a là des délégués de toutes les sociétés agricoles et d'expositions et on n'a eu aucune difficulté jusqu'ici à fixer ces dates d'une façon satisfaisante pour ces délégués.

Cette année, les expositions de la province qui ont commencé le 25 Juin et qui se termineront au commencement d'octobre sont divisées en quinze séries; chaque série comporte de une à quinze expositions. La plupart des séries contiennent de sept à dix expositions et sont arrangées de cette façon pour la commodité des juges.

### LUMIÈRE DU SOLEIL DANS LES ÉTABLES.

Une des plus communes erreurs qui se glissent dans les plans des bâtiments de ferme au Canada, c'est le petit nombre de fenêtres que l'on y trouve surtout dans les murs des étables. On se montre généralement soucieux de disposer convenablement les bâtiments par rapport les uns aux autres; mais très souvent on n'a guère donné d'attention au bon éclairage des étables. On voit dans beaucoup d'endroits de belles granges et de magnifiques étables, très bien peintes et présentant à l'extérieur un joli coup d'oeil, mais elles sont mal éclairées.

Prévenir vaut mieux que guérir, et la lumière est le meilleur préventif connu contre les mala-

diés. Des étables sombres et mal propres favorisant plus le développement et la diffusion des maladies que celles qui sont inondées de lumière. Rien de plus ennuyeux pour les personnes qui y travaillent que de se trouver dans l'obscurité en plein midi.

On travaille naturellement mieux et plus vite dans une étable bien éclairée que dans une autre qui ne reçoit qu'une espèce de lumière blafarde. Pour l'amour du bien être et de la santé, ce qui signifie évidemment plus de profits, que l'on donne plus de lumière à nos bâtiments de ferme.

### BON DE LA VICTOIRE (4) TOUT AU CONTRAIRE

Des pessimistes, dont le parti pris violente la logique pour la mettre au service de leur pessimisme, insinuent que, la guerre étant finie, on souscrira avec moins d'empressement à l'Emprunt de la Victoire 1919.

Ne vous semble-t-il pas que c'est tout le contraire?

Pendant la guerre, le produit des emprunts nationaux servait à armer des soldats pour une lutte de destruction dont nous ne savions si les alliés ne sortiraient pas vaincus et incapables d'honorer à moins de longs altermoiments, les engagements financiers qu'ils prenaient à notre égard.

Le produit de l'Emprunt de la Victoire 1919 servira à outiller nos soldats démobilisés pour une oeuvre de reconstruction, et à ouvrir des crédits à des clients étrangers qui reprennent leur vie économique dans des conditions de concurrence internationale bien plus favorables qu'elles n'étaient en 1914.

Alors, quel est le meilleur placement?

Le papier monnaie existait en Chine en l'an 2697 avant Jésus Christ.

Les fameuses mines de cuivre de Le Pas Man. connues sous le nom de Flin Flon viennent d'être vendues à la Compagnie Hayden Stone de Boston pour la somme de \$2,500,000.

Les propriétaires vendeurs sont 4 prospecteurs et deux Capitalistes de Toronto.

D'après les géologues ces mines de cuivre sont les plus riches du globe. Il n'y en a qu'une en Espagne et une aux Etats Unis qui pour le moment peuvent rivaliser avec elles. Ce minerai de cuivre contient quelques traces d'or et d'argent.

Une bonne publicité est à votre commerce ce que l'air est à vos poumons.

### Achetez chez MARTIN et économisez

Les commandes reçues par correspondance sont exécutées avec le plus grand soin.

Les commandes au dessus de 5 dollars sont expédiées franco. NOUS REMBOURSONS L'ARGENT SI LA MARCHAN- DISE NE DONNE PAS ENTIERE SATISFACTION.

Gants en canevas pour hommes— 2 paires pour \$ 0.25 . . . . .  
Chaussettes de travail en tricot à côtes extra fort **\$1.00**  
3 paires pour . . . . .

Chaussures de travail extra fortes semelles de cuir solide.—La paire **\$6.50**  
G. W. G. OVERALLS la paire **\$2.50**

Gants pour hommes doublés et non doublés **95c à \$2.25**  
la paire de . . . . .

Chemises de travail (très amples) **\$1.00 à \$2.50**  
Vêtements et manteaux pour hommes à des prix défiant toute concurrence

**COMPLETS DEPUIS \$16.50 jusqu'à 35.00**

Manteaux d'hiver pour **\$18.00 jusqu'à \$40.00**  
hommes depuis . . . . .

**IMPERMEABLES DERNIERS MODELES** et excellente qualité depuis **\$16.50 jusqu'à \$25.00**

## Magasin MARTIN

AU COIN DE L'AVENUE JASPER ET DE LA NAMAYO—  
ON PARLE FRANÇAIS

## COURS DU MARCHÉ

### ANIMAUX DE BOUCHERIE

Boeufs de choix . . . . .	9.50 à 10.00
Boeufs qualité ordinaire . . . . .	8.00 à 9.50
Génisses . . . . .	8.00 à 9.00
Vaches . . . . .	3.00 à 8.00
Tauraux . . . . .	5.00 à 6.00
Veaux . . . . .	8.00 à 10.00
Moutons gras . . . . .	9.00 à 10.00
Agneaux . . . . .	10.50 à 12.00
Porcs . . . . .	17.25 à 18.00
Vaches de reproduction . . . . .	75.00 à 110.00

### PRIX DES CÉRÉALES AUX ÉLEVATEURS LOCAUX

Blé No. 1 Northern . . . . .	1.91	Blé No. 5 Northern . . . . .	1.64
Blé No. 2 Northern . . . . .	1.88	Blé No. 6 Northern . . . . .	1.54
Blé No. 3 Northern . . . . .	1.83	Avoine . . . . .	0.57 à 0.65
Blé No. 4 Northern . . . . .	1.75	Orge . . . . .	0.95 à 1.03
		Criblure . . . . .	1.44

### MARCHÉ DE LA RUE RICE

Beurre-la livre . . . . .	0.50 à 0.55	Choux fleur . . . . .	0.05 à 0.20
Oeufs les 12 . . . . .	0.55	Carottes 6 livres . . . . .	0.25
Pommes de terre boisseau . . . . .	0.85	Laitnes . . . . .	0.05
Choux la livre . . . . .	0.10 à 0.15	Boeuf poitrine . . . . .	0.10
Concombres . . . . .	0.05 à 0.25	Boeuf derrière . . . . .	0.15 à 0.17
Céleri la botte . . . . .	0.15 à 0.25	Poulet la livre . . . . .	0.38

### Venez nous voir et parlez Français

Téléphone 5519 — Boite Postale 665 — 271 RUE RICE

## Fitzgerald & MacCosham

TRAINEAUX ADAM — CENTRIFUGE STANDARD

TRACTEURS HEIDER

MOULINS A VENTS ET POMPES

Installations d'éclairage électrique

## AVEZ-VOUS CONFIANCE DANS LA COOPÉRATION?

### POMMES D'HIVER

POUR LA COMMODITÉ DES FERMIERES DE CE DISTRICT NOUS DISPOSONS À EDMONTON D'UN WAGON DE POMMES D'HIVER DE VARIÉTÉS ASSORTIES, SOIGNEUSEMENT CHOISIES, CUEILLIES ET ENVELOPPÉES À LA MAIN AU PRIX DE **\$3.20 LA CAISSE.**

LES CAISSES CONTIENNENT 75 % DE POMMES No. 1 ET 25 % No. 2. POUR SE CONFORMER AUX LOIS CANADIENNES SUR LES FRUITS, LES CAISSES PORTERONT LE No. 3. CES POMMES SE CONSERVERONT PENDANT DE LONGS MOIS ET, SONGEANT AUX TARTES DÉLICIEUSES COMME AUX SAVOUREUSES SAUCES QUE VOUS POURREZ GÔTER CES HIVER SANS CRAINTE DE DÉILLUSIONS, — CES POMMES SE CONSERVERONT TOUT L'HIVER — ENVOYEZ VOTRE COMMANDE DE SUITE

# UNITED

# RAIN

# CROWERS

LTD.

EDMONTON

L'ORGANISATION DES FERMIERES EN AFFAIRES

CALGARY



## JOHNSTONE WALKER

ÉTABLIS EN 1888

LIMITED

Grand magasin à départements, coin Avenue Jasper et 102ème rue, Edmonton, Alberta

### AUX DAMES ET AUX DEMOISELLES!

Du corset dépend souvent la santé chez la femme. Il est donc très important de se préoccuper des qualités hygiéniques du corset.

Nos corsetières vous donneront avec plaisir des renseignements utiles, et ajusteront gratuitement le modèle qui conviendra le mieux à votre forme.

Nous sommes persuadés que lorsque vous aurez porté, soit un "LA DIVA" ou un "D. & A.", un "NEMO" ou un "LA CAMILLE" vous serez agréablement satisfaites et vous recommanderez ces marchandises insurpassables à vos amies.

### UNE VISITE EST TOUJOURS APPRÉCIÉE.

"ON PARLE FRANÇAIS"

JOHNSTONE WALKER LIMITED.

TÉLÉPHONE 9266

## Nouvelles Régionales

### GROSMONT—

Grosmont prospère—C'est une de ces jolies places du Nord de l'Alberta que les Colons Canadiens-français ne devraient pas oublier de visiter s'ils sont désireux de prendre des homesteads ou d'acheter des fermes que leur rapporteraient un revenu enviable. Victor Riendeau se fait un plaisir de donner amples informations sur demande.

La ferme expérimentale du Dr Mayer est maintenant dirigée par M. Humphrey qui se fait un plaisir de faire connaître aux nombreux fermiers ses profondes connaissances de la culture.

Les demoiselles Humphrey excellent dans la culture des fleurs et si les dames de Grosmont suivent leur exemple, notre village sera fleuri l'an prochain.

M. Baradas nous montre une figure réjouie depuis qu'il a attrapé son voleur de poules. C'était un lynx... Le voisinage peut dormir en paix maintenant.

Mlle. Elizabeth a décidé de prolonger indéfiniment sa visite à Edmonton... a-t-elle donc oublié ses amis de Grosmont?... L'on trouve déjà le plaisir fade depuis qu'elle n'est plus là pour l'assaisonner... Revenez vite rendre l'espérance... au malheureux abandonné...

Le téléphone est installé définitivement, et le bureau central se trouve au magasin de M. La-haie. Que les gens en prennent note, car c'est une bonne aubaine pour nous tous.

Victor RIEUDEAU

### VILLENEUVE

Les paroisses environnantes St Albert, Morinville, Rivière qui Barre, Edmonton même étaient représentées à la soirée familiale donnée par les dames de la paroisse.

La salle paroissiale était comble. L'orchestre fut magnifique: le Dr. Giroux, sa dame, sa demoiselle Mlle. Chénigny firent merveille. Mme. Giroux outre ses talents de musicienne délicate est toujours bien dévouée aux œuvres paroissiales.

Les enfants Martin venaient pour la première fois à Villeneuve, ils sont été intarissables dans leur programme aussi varié qu'intéressant; ils ont été applaudis, admirés, rappelés, la salle les a acclamés avec délire.

L'enceinte des paniers a été fait par M. A. Sylvestre gérant de la Banque d'Hochelaga. Compliments aux dames et aux demoiselles pour le soin qu'elles ont apporté à la confection des paniers qui, en réalité étaient superbes.

M. le curé A. Lepage a remercié M. le curé Clermont de l'occasion qu'il lui a donné de se mettre en contact avec les paroissiens de Villeneuve, il a encouragé chaudement les soirées familiales car c'est dans ces réunions que les Canadiens se re-trempe et conservent leurs traditions. Dans 15 ou 20 ans, lorsqu'on écrira l'histoire du Canada on relatera dans les annales les soirées familiales paroissiales qui ont contribué à conserver la foi, les mœurs, la tradition parmi les Canadiens français; la paroisse est destinée à faire l'ouest.

Ceci dit, M. le curé Lepage lut la conférence annoncée: "La Corbeille de Noëes".

Il s'agit de savoir comment faire son bonheur en faisant celui de son mari. Le mariage, dit-on, est une loterie mais il semble que la jeune fille mettrait beaucoup de chances de son côté si elle entrait dans l'état du mariage avec plus de préparation. La dot spirituelle est bien plus nécessaire que la dot matérielle et la corbeille de noëes doit contenir toutes

les qualités pratiques d'une bonne ménagère; les qualités morales, l'éducation, l'instruction, et enfin les qualités esthétiques.

Tous les détails de ces qualités ont été écoutés et bu avec avidité par l'auditoire. On remarquait le front radieux de quelques jeunes filles: elles avaient la conscience de posséder une corbeille de noëes complète et en bon ordre, bravo! heureux le jeune homme qui les épousera. Par contre combien de front soucieux: que manquait-il dans votre corbeille mesdames? La vie passe comme une ombre et ce qui a été omis ne peut se reprendre: il faut faire une pause et se reprendre, la vie vous réservera des joies et des satisfactions dans vos enfants...

C'est un affectueux aurevoir et à bientôt que les paroissiens de Villeneuve ont salué leurs invités.

### LE PHONOGRAPHE CASAVANT AUX CONNAISSEURS

qui désirent faire l'acquisition d'un Phonographe qui soit la réalisation de leur idéal, nous avons l'honneur d'offrir le Casavant qui est croyons nous, un triomphe dans la solution des difficiles problèmes de l'acoustique.

Construite par des experts, sa boîte de résonance est un chef d'œuvre de savoir faire: richesse, volume, pureté, souplesse, en un mot tout ce qui constitue un timbre parfait se trouve ici réuni; il suffit d'entendre une fois un Casavant pour désirer l'écouter toujours.

Le Phonographe Casavant est, au point de vue mécanique, d'une précision impeccable. Au point de vue apparence, tous nos modèles s'inspirent des plus pures lignes classiques.

Enfin, il ne faut pas oublier que le Casavant est le Phonographe Universel qui, avec un seul reproducteur et sans aucun accessoire, joue, tel qu'il est, tous les disques de quelque provenance qu'ils soient. Le Casavant est le Phonographe des CONNAISSEURS

Distributeur: Gédéon PEPIN 10863—93ème rue—Edmonton.

### De Londres:

A un banquet donné au Lord Mayor's Mansion House, en l'honneur du Feld Maréchal Allenby, le Président des Ministres Lloyd Georges déclara que la grève des chemins de fer était un acte de "prussianisme" et un "nouvel effort pour affaiblir la patrie". Cette déclaration a fait sensation dans une réunion destinée à fêter le conquérant de la Palestine. Lloyd Georges a ajouté: Le peuple prétend être maître chez lui, un maître juste, un maître doux, un maître généreux mais toujours maître dans sa propre maison". Ainsi le premier Ministre expose ses vues à propos de la victoire du gouvernement sur les grévistes.

La nature s'imite. Une graine semée en bonne terre produit. Un principe jeté dans un bon esprit produit. PASCAL.

La Belgique et la Hollande ont rompu les relations diplomatiques en rappelant les ambassadeurs respectifs. La Belgique veut le Limbourg et la rive sud de l'Escaut. Les Alliés veulent l'internationalisation de l'Escaut. La Hollande refuse. La Conférence de la Paix devra résoudre le problème.

Un service aérien régulier aura deux fois par semaine entre Berlin et Stockholm. Vingt cinq passagers pourront prendre place dans la machine volante et le prix sera de 400 couronnes (\$200).

Le plaisir de l'envie c'est la cruauté; et l'exercice de l'orgueil c'est la moquerie. BOSSUET

La volonté est le passe-partout du succès.

L'expérience est un médecin qui n'arrive qu'après la maladie.

Chicago est le nom indien pour un genre d'oignon qui pousse en abondance à cet endroit.

## CRÈME DEMANDÉE

Nous avons encore quelques bidons vides et nous serions bien obligés si vous vouliez nous aider à les remplir

Voyez nos agents locaux ou expédiez nous directement. En tous cas vous recevrez votre argent comptant et serez bien payés

## WOODLAND DAIRY

LIMITED

EDMONTON, ALBERTA

### LES LEÇONS DE LA GUERRE

Les deux volumes intitulés, l'un LA GUERRE ET LA VIE DE L'ESPRIT, l'autre LE BON COMBAT, sont nés de la même tourmente, mais sont très différents de portée et de valeur. Je me garderais, si j'avais le moindre amour-propre d'auteur, de les rapprocher, tant je trouve supérieur à des articles de circonstance inspirés par l'actualité ou la riposte aux attaques de la veille, cette analyse profonde et continue de nos forces spirituelles, fruit de longues méditations dans la boue des tranchées et sous la rafale des obus. Ce que j'ai le droit de dire, sans rien dire de la sincérité absolue qui a dicté chacun des chapitres de polémique et d'après guerre dont a été le recueil ayant pour titre LE BON COMBAT, c'est que je voudrais avoir été l'auteur des réflexions psychologiques qui forment le remarquable ouvrage de M. Maurice Legendre.

Un point de contact entre les deux volumes est qu'ils sont dédiés à nos morts, offerts tous deux et consacrés à la mémoire de quelques-uns des "innombrables martyrs de notre cause". Mais si la nécessité de suivre au jour le jour les aspects mouvants de la propagande adverse commanda l'ondoyante variété des sujets traités dans LE BON COMBAT avec la préoccupation de ne pas offenser les "neutres" auxquels une apologie trop directe de la France ou des condamnations étiolées de l'hyprocrisie germanique pouvaient porter ombrage, M. Maurice Legendre prenait toute liberté de continuer son professorat et ses études de psychologie, non plus en chambre, mais en plein contact avec la vie. Sa révision des valeurs de nos sensations de nos sentiments, des conditions de l'intelligence et de la volonté, des vertus individuelles, sociales ou nationales constitue une savoureuse contribution à la psychologie trop artificiellement traitée autrefois. "Pourquoi ne pas recueillir, aux occasions, avait-il dit avec une modestie excessive, quelques documents? C'est une bonne manière de traiter comme science la philosophie".

La manière n'est pas seulement bonne, mais excellente et le livre ainsi patiemment composé mérite d'être retenu, distingué de tant d'autres médiocrités moins saines, de certains disant livres de guerre, à succès plus tapageur et pour cause, moins vrais, moins vécus, moins observés que cette patiente étude des transformations de nos manières de voir.

Que d'exemples suggestifs il faudrait extraire ici des effets psychologiques de la constante proximité de la mort, justifiant cette incise où s'enferme tout le programme d'un livre à écrire: "Il y a une histoire du sentiment de la mort, comme une histoire du courage, comme il y a une histoire de tous les sentiments et de toutes les qualités".

Ce sont des analyses vécues du courage, de la discipline, de la notion de patrie, des idées religieuses, bref de toutes nos forces morales et spirituelles, et sans profaner jamais le beau mot de clarté, l'auteur exclu soigneusement les nébuleuses théories où d'autres se complaisent. Cet "intellectuel" qui évoque en tête de son œuvre les noms des Philippe Gonnard, Emile Lhôte, Pierre-Maurice Masson et tant d'autres morts pour la France, ce "combattant" qui a quelques droits de parler de courage, s'est penché sur l'âme populaire avec une intelligence qui a été refusée à ceux qui n'en n'ont voulu voir que quelques instincts et ont cru la pénétrer en empruntant le patois des mineurs du Nord, lesquels valent mieux que leurs apparences frustes. Sans doute il ne rencontrera pas, ni n'a cherché le succès de certain livre que les Allemands se sont hâtés de traduire et de laisser largement passer en franchise, y devinant un auxiliaire de leur campagne défaitiste, j'entends parler du "FEU" de Barbusse, dont le livre de M. Maurice Legendre, qui ne le nomme nulle part, est la plus efficace contre-batterie. Ces pages, écrites sous l'inspiration des soldats de France, — et par là LE BON COMBAT confine à ce livre dont il diffère — sont d'un esprit

optimiste et vaillant qui sait la valeur de l'effort et du travail, auquel répugnent les plaintes stériles autant que les mirages d'un "paradis terrestre" qu'il est décevant de promettre, épris de justice et confiant dans la force conquérante du bien, véritable remède aux propagandes malsaines.

Eugène GRISELLE

Il faut rire avant que d'être heureux de peur de mourir sans avoir ri.

### OPPORTUNITÉ EN AFFAIRES

On demande un Canadien-Français ou Français comme gérant ou associé pour une entreprise très lucrative. Capital nécessaire de \$5,000 à \$10,000. Adresse Boîte 28 Bureau de l'Union.

On demande une institutrice pour l'école de La Corey. Salaire \$850, bonne maison de pension près de l'école. Une dizaine d'élèves seulement. S'adresser à Mr. John Beix, La Corey, Alta.

Maison sur lot à vendre \$1,500 avec facilité de paiement, comprenant: Chambre à coucher, Salle à manger, Cuisine, Cabinet, Dépense, Eau, Écurie, Poulailier, Garage, Bonne Cloture. S'adresser Boîte 26 à l'Union Edmonton.

Un homme désir acheter du terrain dans un Canton Canadien-Français, pour argent comptant. Adresse: Maurice Blaquière, Cardiff Alta. Donnez la description du terrain et le prix.

A VENDRE Ayrshire pur sang, de toute age, s'adresser à M. W. Oulmet, Bonnyville, Alta.

A VENDRE 1/2 section à Edson à 5 miles de Westlock, à 1 mile de la route, 60 acres en culture le reste facile à défricher, toute clôturée et clôture supplémentaire pour pacage, 1 bonne maison de 18x22; une écurie; garage pour instruments agricoles et pour le bétail de l'eau en abondance. \$22,000 de l'acre s'adresser: Haire Frigon, Picaudville.

ON DEMANDE jeune Canadienne-française pour servir dans magasin de crème glacée et grocery, s'adresser en personne à M. Brûyère 10713—101ème rue, Edmonton.

FERD une vache rouge claire, pattes de derrière blanches jusqu'aux jarrets; oreilles échançées, le bout des cornes est parti; l'une blanche sur le front. Quelconque aurait des informations est prié de les communiquer à M. O. Arcand St. Albert.

TERRES À VENDRE PAR J. A. MORIN, au bureau de l'Union.

A LEGAL—\$22 de l'acre.—3 1/2 miles de Legal deux demi-sections dont l'une peut-être cultivée sans avoir à se servir de la hache ni ramasser de vieux bois (100 acres sont clôturés et 10 acres ont donné une première récolte) Sur l'autre demi-section, 225 acres sont prêts à être cassés.

A VENDRE à Fort Saskatchewan (16 miles d'Edmonton), 1440 acres (3 sections) dont 600 acres en pature. Très belle résidence et tous bâtiments nécessaires à une ferme de cette importance ainsi que les machines. Boutique de réparation et engin pour pomper l'eau des tables et écuries Le troupeau se compose de 80 chevaux, 100 bêtes à cornes, 150 cochons, un troupeau de montons et autres animaux producteurs de pure race, s'adresser à M. A. Morin au bureau de l'Union.

A WAINWRIGHT \$35 DE L'ACRE 2 belles demi-sections presque tout en culture. Le tout bien clôturé, et très bien bâties.

A VENDRE pour \$16,000 l'acre à Egremont 1/4 de section, 3 miles de la station du C.N.R., bien clôturé, bati et 60 acres en culture le reste en pature.

A VENDRE 63 acres 1/4 de mille du village très belle résidence, écurie et eau très bien clôturée près de la gare C.N.R. S'adresser à J. A. Morin, bureau de l'Union.

### Vente Publique

#### VENTE PUBLIQUE DE LA FERME

de Victor MATHURIN LUNDI 20 OCTOBRE A 11 HEURES. UNE 1/2 SECTION EST, 31-54-25- 1/2 MILLE AU SUD DE VOLMAR STATION. C. N. R.

CHEVAUX—1 étalon Belge, 8 ans 1550 lb environ, bon travailleur et bon producteur —1 cheval gris, 5 ans, 1500 lb, docile. —1 cheval noir, 5 ans, 1450 lb —1 cheval noir 5 ans, 1300 1/2 —1 cheval baie, 7 ans, 1250 lb —1 Jument baie avec poulain, 1200 lb —1 cheval baie; 9 ans, 1000 lb docile —1 jument couleur Isabelle, 3 ans, 1200 lb domptée et docile, —1 jument baie, 3 ans, 1100, lb domptée et docile, —1 jument couleur Isabelle, 7 ans, 1100 lb domptée et docile simple. —3 juments environ 3 ans, provenant de chevaux de traits—2 juments environ 2 ans, provenant de chevaux de traits belges 3 poulains provenant de chevaux de traits.

VACHES. 4 vaches, dont 2 laitières—2 génisses, environ 2 ans—2 boeufs, environ 2 ans—1 taureau environ 2 ans—4 veaux du printemps.

POULES. Environ 125 à 150 poules.

MACHINERIES ET VOITURES. —2 wagons complets—1 bob sleigh, 2 roues et rake à foin—1 jolie voiture de famille—1 buggy Mc Laughlin neuf avec capote—1 cutter, en bon état—1 charrette P et O, 14 roues, 2 roues—1 sulky Deering—1 charrette à main Verity, 14 roues, 1 disque Deering, 7 pieds, avec truck—1 herse en fer, 5 sections, avec truck (Harrow Cart)—1 semoir à 16 disques, Massey Harris, bon état—1 cultivateur pour pommes de terre—1 faucheuse Massey Harris, 5 pieds—1 moissonneuse lieuse Massey Harris, 7 pieds—1 tarare Bull Dog (Fanning Mill) bon état—1 rake à foin, 10 pieds—1 balance de ferme 1200 livres.

HARNAIS. 2 paires de harnais lourds 2 paires de harnais de ferme—1 paire de harnais de buggy—Environ 80 sacs à grain.

FOURNITURES. 1 fourneau de cuisine—1 gros poêle, bon état—1 poêle à lessive, No 9—1 Table à dîner à extension, 10 pieds—1 Table de cuisine—2 Buffets—1 Buffet de cuisine—1 Table de toilette—1 Commode—1 lit en fer avec sommiers et matelas—1 lit d'enfant émaillé blanc—1 berceuse—2 chaises berceuses—10 chaises de salle à manger—Chaises de cuisine—1 piano—1 Machine à coudre Singer—1 Gramophone—Vaisselle, ustensiles de cuisine, pots en gré, etc.—1 86-parapluie à crêpe De Laval, No 15—1 Machine à laver avec tourneur—1 baratte—1 fusil.

POMMES DE TERRE ET CONSERVES. 20 sacs de pommes de terre—60 quarts de conserves.

POIN. 1 meulon de Timothy, environ 6 tonnes—1 meulon de foin de coteau environ 4 tonnes.

DIVERS. Tous les différents articles de ferme, tels que: chaînes, fourches, pelles, haches, etc.

DINER À MIDI

TERMES: Toutes les sommes de 25 dollars et au dessous comptant; pour des montants supérieurs, crédit jusqu'au 1er Janvier 1921 sur production de pièces d'identité approuvées, avec 8% d'intérêts. 5 pour cent d'escompte pour tout paiement comptant. Rien ne peut être enlevé des lieux de vente avant que le paiement n'en soit réglé.

C. H. WEBBER — ENCAUTEUR 10173—101 rue — EDMONTON

Mercredi dernier une tempête de neige s'est abattue sur le nord de la Saskatchewan. A Prince Albert, la lumière électrique et le service de l'eau ont subi de graves dommages. Il y eut vingt degrés de froid.

La vie n'est ni un jour de fête, ni un jour de deuil; c'est un jour de travail.

Les blessures faites par des indifférents ne laissent pas de cicatrices.

La mollesse de l'habit fait connaître la faiblesse de l'esprit.

### Vente Publique

#### JEUDI 16 OCTOBRE

W. C. Lambert, 6 miles au nord de Swift, Packing plant. Vente pour cause de départ: Chevaux, Vaches, cochons, poules, machines, harnais, et fournitures. Termes: payables au 1er. Décembre 1920.

#### LUNDI 20 OCTOBRE

Victor Mathurin, 1 mille au sud de Volmar. Vente pour cause de départ, un bon lot de chevaux, vaches, et 125 à 150 poules, machines harnais, pommes de terre, foin et fournitures. — Termes payable le 1er. janvier 1921

#### MERCREDI 22 OCTOBRE

Proctor Frères 3 miles à l'ouest de Bon Accord. Vente pour cause de départ: bons chevaux, vaches excellentes machineries. Crédit.

#### JEUDI 23 OCTOBRE

H. H. Drayton 1 1/2 mille à l'est de Rivière qui Barre. Vente pour cause de départ: chevaux, vaches, poules machines et fournitures. Termes 1er. janvier 1921.

#### MARDI 28 OCTOBRE

Burton Walker — Webber Walker, 2 1/2 miles au sud de New Lumsden P. O. Vente pour cause de départ Environ 25 chevaux et juments, bons clydes et perchons, bonnes vaches laitières, machines, poules, fournitures. Termes partie comptant l'autre à crédit.

#### JEUDI 30 OCTOBRE

H. Henderson, 6 miles à l'ouest et 1 mille au sud de Morinville. Vente pour cause de départ: Chevaux, vaches, cochons, poules machines, foin, meules de paille d'avoine, fournitures. etc. Termes: 1er. Déc. 1920.

#### JEUDI 6 NOVEMBRE

Joseph Paulhus New Lumsden P. O. Vente pour cause de départ: bons chevaux, vaches, machines grain, grosse quantité de poules et fournitures.

#### VENDREDI 7 NOVEMBRE

Robert Livesey et fils. 1 mille au sud de Dunstable. Vente pour cause de départ. tout le stock, machines, foin grain, pommes de terre, fournitures. Crédit.

#### C. H. WEBBER — ENCAUTEUR

10170—101 rue, Edmonton.

### GRÈVE AUX ETATS UNIS?

Mademoiselle Hélène Taft, présidente du Collège Bryn Mawr a déclaré, dans une conférence pendant la campagne pour l'augmentation des salaires aux professeurs, qu'elle souhaitait que le Personnel enseignant de son pays s'organise, et au besoin entre en grève pour obtenir l'augmentation des salaires.

Mademoiselle Taft dit que les facultés des différents collèges prennent le meilleur moyen pour faire valoir leurs droits, qu'elles ont raison de ne pas vouloir servir leur pays. La grève, dit, Mlle Taft, n'est pas dirigée contre le Conseil d'Administration, ni contre la direction des Collèges, mais contre le public qui ne veut pas payer pour son éducation.

### Confitures de carottes

Pelez des carottes bien rouges. Employez trois quart de livre de sucre par livre de carottes. Râpez 4 zestes de citron. Dans votre chaudron à confitures disposez: une couche de carottes une de sucre et saupoudrez de zeste de citron râpé. Continuez ainsi jusqu'à ce que vous ayez employé toutes les carottes. Faites cuire à feu lent pendant quatre heures. Mettez en pots, couvrez bien et placez dans un endroit sombre.

Nous tenons un "HÔPITAL POUR LES RÎPES". Amenez-nous vos "malades" et vous serez satisfaits de notre traitement! Album des belles Images 300 pages de gravures avec explications en français UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 AVE. JASPER, J. A. McNEIL, Gérant

Tabacs Canadiens, hachés ou en feuilles, aussi tabac à priser "MAKABA". Cigares et Cigarettes